



Alléger le poids des cartables **Note de sensibilisation des parents d'élèves de 6^{ème} et 5^{ème}**

A partir du collège, l'élève transporte ses affaires dans son cartable

Vote enfant arrive au collège, et va devoir tous les jours mettre dans son cartable les cahiers, manuels et fournitures dont il aura besoin pour les cours de la journée. Cela représente un grand saut dans l'organisation et l'autonomie, que chaque enfant accomplira plus ou moins vite et plus ou moins seul. Pour beaucoup d'entre eux, durant ces deux premières années de 6^{ème} et de 5^{ème}, l'aide des parents sera indispensable et appréciée.

Mesures prises au lycée Chateaubriand pour alléger le poids du cartable

Une conséquence du transport des affaires scolaires de la maison à l'école est le poids parfois considérable des cartables. Ce problème de santé publique concernant les plus jeunes a été dénoncé par les associations de parents d'élèves et les autorités compétentes en France et en Italie. Deux mesures ont été mises en place à Chateaubriand, avec l'aide de l'Association des Parents d'élèves, pour alléger le poids du cartable des élèves de 6^{ème} et de 5^{ème} :

- 1) **L'achat groupé de cahiers de 48 pages**, distribués aux élèves en début d'année, moyennant une contribution de 20 euros portée sur la facture du premier trimestre ;
- 2) **la mise à disposition de manuels scolaires sur place**, pour éviter le transport des manuels de la maison à l'école. Le dispositif proposé par l'APE après consultation des professeurs et adopté en 2008 avec l'aide de la direction du lycée, est le suivant : pour les matières français, mathématiques, histoire/géographie, anglais, SVT et physique pour la 5^{ème}, l'APE met à disposition 2 collections de 15 manuels permettant à 2 classes de travailler en même temps avec un livre pour 2 élèves. Ce dispositif nécessite :
 - La constitution (par dons des familles et achat) et la gestion du stock de manuels par le bureau de l'APE ;
 - L'accord des professeurs concernés, qui doivent chercher et rapporter les manuels en début et fin de cours ;
 - Une attention particulière de la direction dans la confection des emplois du temps ;
 - Une sensibilisation des familles pour aider leur enfant à bien gérer son cartable et à éviter le transport de fourniture et manuels inutiles.

Les parents sont eux aussi responsables du poids du cartable

Voici deux conseils pour aider votre enfant à apprendre à gérer son cartable et à transporter le moins de poids possible :

- 1) Inspecter le cartable : les enfants ont encore parfois du mal à comprendre les nouvelles consignes nombreuses en début d'année, à gérer leurs affaires, ou peuvent être angoissés par la peur d'en oublier. Très souvent, il suffit de vérifier le cartable avec l'enfant pour lui éviter de transporter des choses inutiles ou d'en oublier. Cette inspection devrait se faire tous les jours au début, puis de moins en moins lorsque l'enfant progresse vers l'autonomie.
- 2) Inciter votre enfant à respecter les manuels mis à disposition à l'école : si le stock de manuels est incomplet, les professeurs ne pourront pas les utiliser. L'APE ne peut faire cet effort financier important, qui profite à tous, que si les manuels sont traités par les enfants comme leurs propres livres.



Ridurre il peso delle cartelle Pro memoria ai genitori degli allievi di 6^{ème} e 5^{ème}

A partire dal collège, l'alluno trasporta il suo materiale nella sua cartella

Quando vostro figlio arriverà al collège, il modo di preparare la cartella cambierà infatti ci saranno più libri, quaderni e materiale di cartoleria. Ciò rappresenterà per lui un grande salto nella organizzazione e nell'autonomia salto non uguale per tutti gli alunni e per il quale l'aiuto dei genitori in questi due anni di 6^{ème} e 5^{ème} è senz'altro indispensabile.

Provvedimenti adottati dal Liceo per ridurre il peso della cartella

La conseguenza principale del trasporto di materiale scolastico da casa a scuola è l'aumento del peso delle cartelle che è un problema di salute pubblica dei più piccoli, già denunciato dalle associazioni dei genitori e dalle autorità competenti sia in Francia che in Italia. A tal fine due provvedimenti sono stati adottati dal liceo, con l'aiuto dell'Associazione dei genitori, per gli alunni di 6^{ème} e di 5^{ème}:

- 1) **L'acquisto collettivo di quaderni di 48 pagine**, distribuiti agli allievi all'inizio dell'anno, con un contributo a carico delle famiglie di 20 euro che verrà loro addebitato sulla fattura del primo trimestre;
- 1) **la messa a disposizione di libri scolastici a scuola**, per evitare il trasporto dei manuali della casa a scuola. L'APE, dopo aver consultato i professori e con l'aiuto della direzione del liceo, ha proposto di mettere a disposizione i propri libri che permetteranno a due classi di lavorare contemporaneamente in binomio sulle seguenti materie : francese, matematica, storia e geografia, inglese, SVT e fisica per la 5e. Per la realizzazione di questo occorre:
 - La costituzione (per dono delle famiglie o per acquisto) e la gestione dello stock di libri da parte dell'ufficio del APE;
 - Il consenso dei professori interessati, che devono prendere e riportare i libri all'inizio e alla fine delle lezioni;
 - L'accortezza della direzione nella redazione dell'orario delle lezioni ;
 - La sensibilizzazione delle famiglie per aiutare il proprio figlio a gestire bene la cartella evitando in trasporto di materiale inutile.

I genitori sono anche responsabile del peso della cartella

Ecco due consigli per aiutare vostro bambino a gestire la sua cartella e trasportare il minor peso possibile:

- 1) Ispezionare la cartella: i bambini spesso hanno difficoltà a capire cosa in effetti devono portare a scuola e sono angosciati dal fatto di poter dimenticare qualcosa. Molte volte è sufficiente verificare assieme a vostro figlio cosa abbia messo nella cartella al fine di evitare trasporti inutili e tale verifica andrà scemando mano a mano che il bambino acquisisce autonomia nel corso dell'anno.
- 2) Insegnare ai vostri figli il rispetto per i libri messi a disposizione dalla scuola : se lo stock è incompleto, i professori non potranno utilizzarlo. Aiutate l'APE, che per la messa a disposizione dei libri sostiene un notevole esborso finanziario, a mantenere integri questi stock che sono a beneficio di tutti.